

Žádost o zápis rozvodu manželství do matriky manželství ZM a vydání oddacího listu s poznámkou o rozvodu manželství

*/dle § 49 a § 5 zákona č. 301//2000 Sb., o matrikách, jménu a příjmení
a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů/*

Žadatel/ka

Jméno /popř. jména/ a příjmení žadatele/lky:

Datum narození:

Trvalé bydliště:

Telefonní a emailový kontakt:

Oprávnění k podání žádosti /příbuzenský vztah, právní zájem, plná moc/:

Jméno a příjmení muže /při sňatku/:

Datum a místo narození muže:

Adresa pro doručování:

Jméno a příjmení ženy /při sňatku/:

Datum a místo narození ženy:

Adresa pro doručování:

Datum a místo sňatku /město a stát/:

Žádám o zápis rozvodu manželství do matriky manželství vedené Matričním úřadem, Úřadu městské části města Brna, Brno-střed.

Manželství bylo zrušeno rozsudkem v
/název soudu/ /město a stát/

ze dne č. j. který nabyl právní moci dne

K žádosti přikládám:

originál českého oddacího listu nebo prohlašuji, že originál českého oddacího listu nevlastním z důvodu:

a veřejné listiny o rozvodu manželství (uvedte jejich výčet) – doporučené přílohy uvedeny na str. 3 žádosti:

Poučení:

Problematika zápisu rozhodnutí o rozvodu je poměrně složitá a velmi individuální, když jaké listiny mají být předloženy k zápisu rozvodu do matriční knihy se posuzuje podle

- data rozvodu,
- státu, ve kterém k rozvodu došlo,
- způsobu, jakým bylo manželství rozvedeno,
- státního občanství, které měli v době rozvodu rozvádějící se manželé.

Doporučujeme, proto před odesláním žádosti konzultovat zasilané doklady s kterýmkoliv matričním úřadem na území České republiky, českým zastupitelským úřadem v zahraničí, případně přímo s pracovníci Matričního úřadu, Oddělení zvláštní matriky, Brno-střed (kontakty naleznete na webu: www.brno-stred.cz). Předjedete tak případným nadbytečným nákladům na zajištění překladů a ověření cizích veřejných listin.

Uznávání rozhodnutí a cizích veřejných listin o rozvodu manželství vydaných orgány cizího státu je upraveno právními předpisy Evropské unie, mezinárodními smlouvami a vnitrostátními právními předpisy. Před vnitrostátními předpisy mají přitom přednost právní předpisy Evropské unie a mezinárodní smlouvy (dvoustranné i vícestranné). Až ve věcech, na které tyto prameny práva nedopadají, se použije zákon č. 91/2012 Sb., o mezinárodním právu soukromém, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o mezinárodním právu soukromém). V celé řadě případů je proto uznání cizího rozhodnutí v České republice automatické a není třeba zvláštního rozhodnutí o uznání vydané Nejvyšším soudem České republiky.

Nejvyšší soud České republiky na základě ustanovení § 51 a § 55 zákona o mezinárodním právu soukromém, rozhoduje pouze o uznání pravomocných cizích rozhodnutí ve věcech rozvodu manželství, zákonného odloučení, prohlášení manželství za neplatné a určení, zda tu manželství je či není, byl-li alespoň jeden z účastníků řízení pouze státním občanem České republiky. Tento postup se však týká pouze rozhodnutí, na která nedopadá automatický režim uznání ve smyslu nařízení Brusel II bis případně Brusel II ter, případně automatický režim uznávání dle mnohostranných či dvoustranných mezinárodních smluv. Další informace k uznávání cizích rozhodnutí v České republice jsou pak dostupné na webu Nejvyššího soudu České republiky www.nsoud.cz, v sekci „rozhodovací činnost“.

Doklady vydané orgány cizího státu mají důkazní moc veřejných listin v České republice, pokud jsou opatřeny předepsanými ověřeními dle ustanovení § 57 zákona č. 301/2000 Sb., o matrikách, jménu a příjmení a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o matrikách).

To znamená, že cizí veřejné listiny ověří vyšší orgány příslušného státu a následně jsou **legalizovány** Českým zastupitelským úřadem v tom určitém státě. Pokud doklady vydá zastupitelský úřad cizího státu v České republice, musí být tyto doklady v některých případech ověřeny Ministerstvem zahraničních věcí ČR v Praze. U některých států je podle mezinárodní úmluvy možné nahradit legalizaci dokladů ověřovací doložkou, tzv. "**APOSTILLE**". Žádné z výše uvedených ověření není nutné v případech, kdy byla cizí veřejná listina vydána ve státě, se kterým uzavřela Česká republika dvoustranná smlouvu o právní pomoci případně ve státě, který je členským státem Evropské unie.

Všechny předkládané cizí veřejné listiny musí být nejen opatřeny příslušnými ověřeními (viz výše), ale musí být dle ustanovení § 57 zákona o matrikách též přeloženy do českého jazyka, a to soudním překladatelem dle zákona č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích, ve znění pozdějších předpisů. Doklady vydané v členských státech Evropské unie mohou být opatřeny vícejazyčným standardním formulářem v českém jazyce, který nahrazuje úřední překlad do českého jazyka, případně opatřeny úředním překladem z členského státu Evropské unie.

Možné přílohy:

1. český oddací list
2. rozhodnutí o rozvodu manželství
3. uznávací rozsudek Nejvyššího soudu České republiky
4. osvědčení podle čl. 39 Nařízení Brusel II bis
5. osvědčení podle čl. 36 Nařízení Brusel II ter
6. cizozemské veřejné listiny prokazující tzv. přátelský rozvod dohodou v zahraničí
7. další cizozemské veřejné listiny prokazující rozvod manželství v cizině ve specifických případech

Žádost včetně příloh (upozorňujeme, že tyto se nevrací) zašlete na adresu: ÚMČ Brno-střed, Matriční úřad, Dominikánská 2, 601 69 Brno, případně podejte osobě v době úředních hodin Matričního úřadu pondělí a středa 8.00-17.00) na pracovišti Matričního úřadu s adresou Nádražní 4, Brno.

Oddací list s poznámkou o rozvodu manželství - vyzvednu: osobně - zaslat poštou na adresu:

.....

.....

Jsem si vědom/a, že den podání této žádosti je dnem zahájení řízení o žádosti.

Sdělujeme Vám, že městská část Brno-střed přijala **Zásady ochrany osobních údajů**, které naleznete na webových stránkách MČ BS na www.brno-stred.cz/urad-mc/zasady-ochrany-osobnich-udaju, kde se dočtete více o zpracování osobních údajů a Vašich právech.

V dne

.....
podpis žadatele/lky

Matriční doklad převzat žadatelem/lkou dne:

Totožnost ověřena dle:
/druh a číslo dokladu totožnosti, vydán kde, kým, platnost/

Potvrzení převzetí:

.....
podpis přebírající/ho

.....
podpis matrikářky